# Bid farewell to the two Imams

Al-Askari Shrine · Samarra

*When you wish to take leave of Imam al-Hadi and Imam al-Askari (a.s.), stand at their pure grave and recite this farewell, entrusting them to Allah — then ask Allah for the success of returning again to their ziyarah.*

2 lines · 2 min · alzair.app/rituals/al-askari-shrine-bid-farewell-to-the-two-imams

---

**1**

اَلسَّلاٰمُ عَلَيْكُمٰا يٰا وَلِيَّيِ اللهِ، اَسْتَوْدِعُكُمَا اللهَ وَاَقْرَءُ عَلَيْكُمَا السَّلاٰمَ،

Peace be upon you both, O guardians of Allah; I entrust you both to Allah and send you my greeting,

سلام بر شما ای دو ولیّ خدا، شما را به خدا می سپارم و بر شما درود می فرستم،

**2**

آمَنّٰا بِاللهِ وَبِالرَّسوُلِ وَبِمٰا جِئْتُمٰا بِهِ، وَدَلَلْتُمٰا عَلَيْهِ، اَللّٰهُمَّ اكْتُبْنٰا مَعَ الشّٰاهِدينَ.

we believe in Allah, in the messenger, and in what you brought and guided to. O Allah, write us among the witnesses.

به خدا و رسولش و به آنچه شما آورده و به آن راهنمایی نموده اید ایمان داریم، خدایا ما را در زمره گواهان ثبت فرما.

---

Recitation text courtesy Mafatih al-Jinan (Mafatih Novin) via valasr.app.

alzair.app — ziyarat guides, shrine recitations with audio, and group tours.